

55a/3270/27.11.2011
NR. REF. M/198

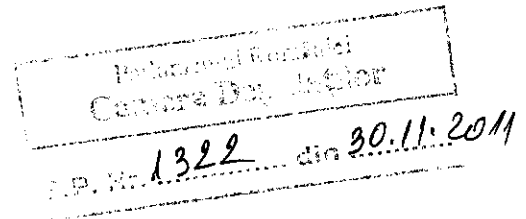
APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 5.12.2011



**Parlamentul României
Camera Deputaților**



1322

INFORMARE privind

Participarea la cea de-a XXIV-a sesiune a Adunării Regionale Europa a Adunării Parlamentare a Francofoniei (APF)

(Vilnius, Lituania, 14-17 noiembrie, 2011)

În perioada 14-17 noiembrie 2011, la Vilnius, a avut loc cea de-a XXIV-a sesiune a Adunării Regionale Europa a Adunării Parlamentare a Francofoniei (APF).

La această reuniune, Camera Deputaților a fost reprezentată de **domnul deputat Ciprian Minodor Dobre**, membru al Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a Francofoniei (APF), iar Senatul de **domnul senator Ioan Chelaru**, președintele Secțiunii române la Adunarea Parlamentară a Francofoniei, precum și de domnii senatori **Georgică Severin** și **Ion Bara**, membri ai Delegației Parlamentului României la APF.

În cadrul ceremoniei de deschidere a celei de-a XXIV-a Sesiuni a Adunării Regionale Europa a APF, **dna. Irena Degutiene**, președinta Seimului lituanian a rostit un discurs și a urat bun venit tuturor participanților reuniți la Vilnius. De asemenea, la ceremonia de deschidere a reuniunii au rostit alocuțiuni **dl. Vidmantas Ziemelis**, președintele secțiunii Lituaniei la APF, membru al Seimului lituanian, **dna. Asta Skaisgiryte-Liauskiene**, vice-ministru al Afacerilor Externe din Guvernul Republicii Lituaniei. **DI. Yvon Bonenfant**, președintele Adunării Regionale America a APF a prezentat raportul de activitate al Adunării Regionale America a APF.

Lucrările Adunării au fost deschise și prezidate de **domnul Jean-Paul Wahl**, președintele Adunării Regionale Europa a APF, deputat al Parlamentului Federației Wallonie-Bruxelles, Comunitatea franceză.

Ordinea de zi a reuniunii a cuprins, în principal:

- Comunicări privind „Rolul cadrelor didactice și a mass-mediei în promovarea învățării limbii franceze și locul pe care aceasta îl ocupă în cadrul învățării limbilor străine”;
- Comunicări și dezbateri privind „Pregătirea în vederea creării de noi locuri de muncă”;
- Examinarea și adoptarea proiectului de rezoluție.

În cadrul lucrărilor reuniunii au avut loc dezbateri și au fost aduse amendamente la Proiectul de rezoluție pe teme precum: *“Pregătirea, factor important în raporturile interculturale și în crearea de noi locuri de muncă”* și *“Rolul cadrelor didactice și a mass-mediei în promovarea învățării limbii franceze și locul pe care aceasta îl ocupă în cadrul învățării limbilor străine”*.

În proiectul de rezoluție au fost subliniate o serie de aspecte importante privind temele mai sus menționate, precum:

- Identitatea culturală europeană este marca pluralității și diversității lingvistice și, reprezintă atât geniul european cât și francofon în dialogul dintre aceste diversități;
- Locul pe care îl ocupă învățarea limbii franceze în cadrul învățării limbilor străine, având în vedere faptul că, la începutul anului 2015, Europa, în mod special și, în general, întreaga lume, se va confrunta cu un deficit semnificativ de profesori de limbă franceză;
- Asociațiile de profesori de limbă franceză reprezintă parteneriate profesionale, esențiale în elaborarea și monitorizarea politicilor lingvistice și culturale;
- Sesiunea Adunării Regionale Europa, reunită la Vilnius, în perioada 14-17 noiembrie 2011, subliniază, interesul profesional și cultural pe care îl oferă învățarea și folosirea limbii franceze în conformitate cu prevederile Adunării Parlamentare a Francofoniei și în spiritul Declarațiilor de la Barcelona și de la Lisabona;
- În acest context, statele membre ale Francofoniei sunt invitate la o campanie de sensibilizare și încurajare privind învățarea a două sau chiar trei limbi străine, prin diferite mijloace, precum, continuarea difuzării postului de televiziune TV5 Monde, operator direct al Francofoniei, un instrument lingvistic de neînlocuit pentru tineret.

și completarea de bune practici cu privire la învățarea limbii franceze, având în vedere un proiect cadru comun în formarea profesorilor de limbă franceză.

În încheierea reuniunii, domnul Jacques Legendre, senator (Franța), Secretar general al APF a adresat invitația parlamentarilor, membri ai APF, să consulte site-ul APF, pentru a vedea calendarul acțiunilor APF pentru anul 2012 și, totodată și-a exprimat convingerea reîntâlnirii cu aceștia cu prilejul celei de-a XXXVIII sesiuni a Adunării Regionale America a APF din iulie 2012, ce v-a avea loc la Nouvelle-Orléans et à Bâton rouge (Louisiane).

Deputat,



**Ciprian Minodor Dobre
Membru al Delegației Parlamentului României
la Adunarea Parlamentară a Francofoniei (APF)**

Red. Daniela Georgian, expert parlamentar
Direcția pentru cooperare parlamentară internațională multilaterală
Camera Deputaților



Lietuvos Respublikos Seimas

XXIV^{ème} Assemblée régionale Europe
Vilnius, Lituanie
14 au 17 novembre 2011

PROGRAMME

Lundi 14 novembre 2011

Arrivée des délégations

Accueil transfert vers l'hôtel Novotel

19h00 Réception d'accueil offert par le Chargé de mission de la Région Europe
Skybar, Radisson Blu Hôtel Lietuva, Konstitucijos avenue, 20

Mardi 15 novembre 2011

9h00 Conférence des Présidents (Salle de la Constitution)

9h30

SEANCE D'OUVERTURE SOLENNELLE DE LA XXIVEME ASSEMBLEE REGIONALE EUROPE DE L'APF
--

- Discours de Mme Irena Degutiene, Présidente du Seimas de la République de Lituanie
- Allocution de Vidmantas Ziemelis, Président de la section lituanienne de l'APF, Membre du Seimas de la République de Lituanie
- Discours de M. Jean-Paul Wahl, Chargé de mission Europe de l'APF, député du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Communauté française
- Allocution de M. Jacques Legendre, Secrétaire général parlementaire de l'APF
- Présentation du rapport d'activité du Chargé de mission Amérique M. Yvon Bonenfant
- Allocution de Mme Asta Skaisgiryte-Liauskiene, Vice-ministre des Affaires étrangères du Gouvernement de la République de Lituanie

10h15 Photo officielle suivie d'une pause café

TRAVAUX EN SEANCE
--

10h30 Reprise des travaux

Adoption de l'ordre du jour

1^{ère} Partie : Le rôle des enseignants et des médias dans la promotion de l'apprentissage du français et la place de l'enseignement du français en qualité de langue étrangère

Mme Michèle Jacobs-Hermes, Directrice de la Francophonie, des relations institutionnelles et de la Promotion du français à TV5 Monde :

- Les dispositifs de promotion et d'apprentissage du français (télévisuelle et Internet) proposés par TV5 Monde

M. Pascal Hanse, Conseiller de coopération et d'action culturelle à l'Institut français de Lituanie :

- La promotion du français dans l'enseignement scolaire et supérieur lituanien, les doubles diplomations et présentation de l'école française Montesquieu de Vilnius

Mme Vilija Susinskiene, Directrice de l'école Dzukija d'Alytus :

- La mise en œuvre du programme EMILE (enseignement d'immersion) à l'école Dzukija d'Alytus et présentation d'autres initiatives de promotion du français
- La place de l'apprentissage du français en Lituanie.

M. Rémy Mossiat, Lecteur de la Fédération Wallonie-Bruxelles :

- Quels sont les moyens exploités dans l'apprentissage du français, langue étrangère ? Quel est le rôle des enseignants étrangers ? Comment l'OIF participe-t-elle à la promotion du français ?

Débat

12h30 Déjeuner de travail à l'invitation de la section lituanienne

13h45 Départ en bus vers l'université de Vilnius

14h15 Reprise des travaux

- Rencontre en langue française entre les parlementaires de l'APF Région Europe, les enseignants et étudiants à l'Université de Vilnius

- Département de français

Accueil par Mme Genovaite Druckute, directrice du département

- Département de traduction et interprétariat

Accueil par M. Mossiat et Mme Nijole Maskaliuniene , Directrice de la Chaire de traduction et d'interprétation

Débat

16h45 Fin du débat

17h00 Représentation par la troupe de théâtre CLEF (Club Lituanien des Francophones) de la comédie musicale « Ça c'est Paris »

18h15 Fin du spectacle

19h00 Réception offerte par S.E. Madame Berniau, ambassadrice de France en Lituanie

Mercredi 16 novembre 2011

9h00 Reprise des travaux

Mme Teresa Tomasziewicz, Professeur, Docteur en philologie romane :
 - L'expertise des études romanes et des filières doctorantes en Europe centrale (suivi de la Conférence des Présidents de Poznan)

M. Christian Dupont, Vice-Président international de l'APF :
 - Synthèse des réponses au questionnaire relatif à l'échange des bonnes pratiques dans l'apprentissage du français.

Mme Christiane Buisseret, Présidente de l'Association belge des professeurs de français (ABPF) et membre de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) :
 - Le français, langue maternelle dans tous ses états.

M. Gevaert, Vice-Président de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) :
 - L'enseignement du français en Europe: nouvelles réalités, nouveaux enjeux .

Débat

10h45 Pause café

2^{ème} Partie : La formation pour générer la croissance et la création d'emplois

11h00 : Reprise des travaux

Mme Naujaliene , professeur au centre de formation professionnelle d'Alytus et Mme Rita Bauboniene, professeur au lycée Ramauskas-Vanaga, accompagnées de leurs élèves :
 - Expériences d'immersion dans l'enseignement technique et professionnel

Débat

12h30 Déjeuner offert par la section lituanienne au restaurant du Seimas

14h00 Reprise des travaux et poursuite des débats

15h00 Examen et adoption éventuelle d'une résolution

15h30 Conférence de presse au Centre de conférence de presse

15h30 Retour des participants à l'hôtel

17h00 Départ vers le château de Trakai

- 17h45 Arrivée au château de Trakai
- 18h00 Visite guidée du château
- 18h30 Présentation de la pièce « Le Mur » par les élèves du lycée du gymnase Jonas Bilunas d'Anyksciai, dans le cadre d'activités extra-scolaires des classes EMILE (programme d'immersion en français), encadrés par Mme Laima Juzeniene, professeur au lycée
- 19h00 Dîner officiel offert par le Chargé de mission Europe
- 21h30 Départ vers Vilnius

Jeudi 17 novembre 2011

JOURNEE DECOUVERTE DU PATRIMOINE DANS LA MATINEE
VISITE GUIDEE DANS LA VIEILLE VILLE DE VILNIUS

Madame la Présidente du Seimas de la République de Lituanie,
Monsieur le Président de la section lituanienne de l'Assemblée parlementaire de
la Francophonie,
Monsieur le Secrétaire général parlementaire,
Chers hôtes lituaniens,
Chers amis francophones,

« On frappe à la porte » est le titre d'un roman de Iossif Guerassinov, un écrivain moldave. « On frappe à la porte » retrace l'histoire déchirante de ces familles moldaves réveillées en pleine nuit par des agents du NKVD, invitées à prendre quelques vêtements et ustensiles dans un sac et à se serrer dans des camions puants au moteur vrombissant. Des images qui en rappellent d'autres ! « On frappe à la porte », c'est aussi en résumé l'histoire de Romuald Lipinski, polonais lui, qui le 19 juin 1941 à deux heures trente du matin, a vu sa vie basculer pour longtemps dans le désespoir et la peur, emmené par les mêmes sbires de la police politique soviétique.

Ces coups identiques assourdissants sur le chambrant en bois, ces mêmes faits déchirants et angoissants, ces souffrances analogues pour des familles entières, pour ceux qui, en une fraction de seconde, ont du tout abandonner, le cœur meurtri, Vilnius aussi en a été victime. En effet, c'est le 14 juin 1941 que, sur le même modus operandi, débuta la déportation de l'intelligentsia lituanienne dans les contrées éloignées de Sibérie. En agissant de la sorte, les affidés du pouvoir soviétique privaient la Lituanie d'une partie de ses intellectuels aspirant sans doute à une autre révolution, celle de la liberté. Par la même occasion, la contrée sibérienne n'était plus seulement le grenier agricole de l'Europe, elle en devenait aussi un réservoir à idées aux mains d'un régime totalitaire.

Trois destins. Ceux des Moldaves, des Polonais, des Lituaniens. Trois pays. La Moldavie, la Pologne, la Lituanie qui ont rejoint la Francophonie. Ils n'auraient pu le faire s'ils n'étaient point libres maintenant !

Vous êtes la preuve que les démocraties se constituent de l'intérieur et non par une intervention militaire extérieure. Me promenant dans les quartiers historiques de votre belle ville reprise au patrimoine mondial de l'UNESCO alors que nous préparions au mois de juin cette Assemblée régionale Europe, j'ai ressenti la fraîcheur de la liberté, l'enthousiasme d'une vraie démocratie. Cette bouffée d'oxygène dans une Europe en doute, qui s'interroge sur son avenir, je l'ai vue sur le visage de votre jeunesse qui aspire à vivre, à mener ses engagements, bercée dans le même temps par une espèce de douceur provençale. C'est vrai qu'on la ressent cette douceur provençale malgré le froid actuel. C'est en fait un état d'esprit que j'ai pu observer sur la place de

l'indépendance, voisine de votre parlement, alors qu'à l'unisson, politiques, militaires et population de tout âge, vous commémoriez le septantième anniversaire de ces déportations.

Est-ce l'effet du temps mais j'ai le sentiment que le désir des Litvaniens à agir comme des citoyens n'est pas inhibé par la professionnalisation de la politique. Au contraire, on sent que l'activité politique du citoyen se vit réellement sans être réduite au vote. La citoyenneté représente le statut idéal légitime de l'action politique, ce qui peut-être a tendance à faire défaut dans nos vieilles démocraties occidentales. Nous sommes encore ici au stade où une cause est défendue pour la servir et non pour améliorer une quelconque notoriété.

Si je veux faire mentir Régis Debray quand il dit que « la fraternité est devenue quelque chose de saugrenu en Europe », c'est ici qu'il faut l'inviter pour qu'il se rende compte de l'engagement devant les causes à défendre, face aux iniquités à pourfendre.

Pour beaucoup, le vingtième siècle souleva de grandes espérances et de grandes déceptions quant au développement des démocraties et de l'amélioration des droits et conditions de vie des peuples. Comme le souligne Marcel Gauchet, « Nous avons collectivement - les dirigeants et les dirigés – des progrès à faire dans l'intelligence de la chose politique » fin de citation. Mais le progrès n'est-il pas parfois de simplement réfléchir d'où nous venons ?

Mesdames, Messieurs,

Lors de la Conférence des Présidents qui s'est tenue à Poznan en octobre 2010, nous avons déterminé les fils conducteurs des trois prochaines assemblées régionales, des fils conducteurs qui reposent sur deux piliers : la relance économique et sociale durable, c'est le premier pilier, et, la promotion de l'apprentissage de la langue française comme second pilier.

Les travaux à Vilnius devaient dans cette perspective aborder la formation pour générer la croissance et la création d'emplois, réflexion dont nous sommes tous conscients, en premier fil conducteur. Le second devant, quant à lui, se focaliser sur le rôle des enseignants et des médias dans la promotion de l'apprentissage du français et la place de l'enseignement du français en qualité de langue étrangère. A l'analyse, nous aurions pu y passer une semaine complète ! Il a dès lors fallu opérer des choix, du moins se fixer des priorités. Ces choix nous ont été guidés tout simplement par la mise en valeur des actions de la Lituanie, appuyée, il faut le souligner, par l'Ambassade de France, ses coopérants et Wallonie-Bruxelles Internationale, en matière d'apprentissage du

français. Nous n'excluons pas pour autant la seconde question. Au contraire, nous avons trouvé un remarquable lien entre les deux offert par ce qui se fait, ici, en Lituanie.

On dit de l'école qu'elle est une fenêtre ouverte sur le monde. On dit aussi que chaque langue apprise, c'est une ouverture sur le monde. Imaginez-vous dès lors quelle perspective cela nous donne quand on associe les deux. Ce sont des baies entières qui quelque part éclairent l'esprit de nos étudiants. Cette éclairage, cette ouverture vers l'autre, se traduit aussi par la résolution de conflits, la solution de problèmes. C'est le Vice-Président du Parlement européen, en charge du multilinguisme, Angel Martinez Martinez, qui le dit : « défendre l'apprentissage des langues et leur utilisation, ce n'est pas un combat pour le multilinguisme, c'est un combat pour la démocratie. Tous les citoyens doivent pouvoir suivre les débats dans leur langue maternelle et juger ce que font leurs élus. » Alors, le mélange des différentes cultures au travers notamment de l'apprentissage des langues n'est-il pas un formidable creuset d'enrichissement et de rencontres.

Nous nous posons la question sur la manière dont enseignants et médias peuvent promouvoir l'apprentissage du français. Je pense que les personnes que nous avons invitées à prendre la parole en tribune auront un message éloquent. Nous n'avons pas voulu des experts en chambre. Nous avons opté pour des acteurs de terrain, avec leurs élèves pour voir comment dans un pays comme la Lituanie, avec un passé russo-soviétique, avec une entrée dans l'Union européenne où l'anglais commence à prendre une orientation dominante, avec une proximité germanique tentante, le français fait mieux que se défendre et que sans innovation, il n'y a pas de miracle.

Je remercie Madame Jacobs-Hermès d'avoir répondu à notre invitation pour TV5 Monde. Elle nous présentera les nombreux programmes mis en œuvre qui peuvent être utiles pour l'apprentissage du français. Ce sont des outils extraordinaires, réfléchis, innovants qui méritent qu'on leur apporte toute notre attention mais aussi à faire connaître. L'impression que je vous donne sera renforcée par l'expérience des enseignants lituaniens qui relateront comment ils utilisent TV5 Monde dans leur enseignement. Je remercie aussi les autorités lituaniennes, tous les enseignants qui vont nous témoigner qu'une société ne peut fonctionner que sur des valeurs partagées. Je remercie enfin Monsieur Laurent Guidon, conseiller à l'Alliance française et qui a, depuis notre rencontre, quitté son poste, pour nous avoir mis en contact avec toutes les personnes que vous allez rencontrer et qui vous réservent de bien belles surprises.

Chers amis francophones,

J'en terminerai par là.

Il avait cette allure quasi chevaleresque d'un ancien officier de réserve, ce style hidalgo des temps modernes, ce côté gentleman façon vieille France. Pour nous qui avons pris l'habitude de le côtoyer plus intimement, il était aussi un joyeux drille qui, un bon verre de whisky en mains et un Havane aux lèvres, savait mettre l'ambiance autour d'une table où rien ne semblait rapprocher les convives. Lorsque nous avons appris son décès avec énormément de tristesse, nous ne pouvions pas le croire tant son corps sportif, sa taille très grande, évoquaient la robustesse, un roc d'une solidité infrangible. Mais les mystères du corps humain et les secrets de la médecine en ont décidé autrement. Dans la baie d'Arcachon, Freddy Deghilage nous a quittés trop tôt, beaucoup trop tôt en ce mois d'août 2011 alors qu'il s'adonnait, la mémoire encore fraîche de ces joutes parlementaires, au plaisir de la pêche. Un plaisir que seuls les gens aux vies bien remplies peuvent apprécier à sa juste valeur.

Freddy Deghilage était un homme convaincu et convaincant, toujours partant pour mener une croisade où l'intérêt de l'être humain est à préserver, toujours là, bon pied bon œil, pour défendre de son expérience de militant la diversité culturelle, le droit des gens. Freddy était quelqu'un qui savait ce qu'il voulait, mais avec beaucoup de tolérance, dans le respect de chacun. Homme de dialogue, féru de géographie et d'histoire, il était humaniste, il était socialiste, il était aussi un homme libre.

Ces traits, il les a mis au service de la Francophonie, et plus particulièrement de notre Assemblée Région Europe de l'APF qu'il a présidée de 2001 à 2009 recherchant perpétuellement le débat et l'efficacité. Son départ laisse un vide indéniable. C'est plus qu'un collègue qui s'en est allé, c'est un ami qui nous a quittés.

Par ce petit message, je voulais seulement lui témoigner devant notre Assemblée toute notre reconnaissance.

Je vous souhaite d'excellents travaux, animés et enrichissants.

*Message de M. Jacques Legendre, sénateur (France), secrétaire général
parlementaire de l'APF
à la XXIVème session de l'Assemblée régionale Europe
(Vilnius, les 15 et 16 novembre 2011)*

Madame la Présidente,
Monsieur le Président de la section lituanienne de l'APF,
Messieurs les Chargés de mission des régions Europe, Afrique et Amérique,
Madame la Vice-Ministre,
Chers collègues et amis, *(appel à ajuster sur place)*

Avant toute chose, je tiens à m'associer aux propos du chargé de mission Europe et à saluer la mémoire de celui qui a tant marqué cette région, notre ancien chargé de mission Europe, mon ami Freddy Deghilage. Je suis convaincu que l'esprit et l'action de cet homme de conviction qui savait défendre ses idées avec une grande chaleur humaine continueront longtemps à inspirer les travaux de cette région.

Que la région Europe se réunisse à Vilnius, au cœur des pays baltes, me réjouit au plus haut point. Je tiens à vous remercier, Madame la Présidente et Monsieur le Président de la section lituanienne pour votre accueil chaleureux ainsi que vos collaborateurs qui ont participé à l'organisation de cette rencontre.

Votre très beau pays m'est familier puisque faisant partie du groupe d'amitié « France-Pays baltes » du Sénat français, j'ai été jusqu'il y a trois ans le Président délégué pour la Lituanie. Cela m'a permis d'apprécier votre culture, votre histoire, votre francophilie et de me convaincre de l'importance d'un pays qui constitue un maillon indispensable et essentiel entre l'Europe et le monde slave.

Si je suis venu souvent en Lituanie, ce n'est pas par hasard. Ce n'est pas uniquement non plus pour profiter des opportunités touristiques superbes de ce pays. C'est aussi et surtout parce que la Lituanie défend des valeurs qui nous sont chères. Ces valeurs que les Litaniens ont défendues avec un grand courage au début des années 1990 et qui leur ont permis, après d'avoir largement contribué à faire tomber le rideau de fer, de recouvrer une indépendance pleine et entière.

Car à côté de son importance géo stratégique, la Lituanie est pour moi un pays tout à fait remarquable en raison de son attachement profond à l'un des principes majeurs du mouvement francophone, la diversité culturelle. De tous temps ce pays, constituant un point de rencontre entre les cultures slave, germanique et scandinave et qui a accueilli une importante communauté juive, a été le lieu d'un brassage culturel étonnant. Ces influences

diverses et variées se retrouvent d'ailleurs dans votre patrimoine où se côtoient heureusement les styles gothique, renaissance, baroque, classique et moderne.

Et s'il y a eu diversité c'est parce que la tolérance, notamment religieuse, constitue ici une tradition forte et ancienne. Souvenons-nous que l'une des premières décisions de celui à qui on attribue la fondation de la ville au début du XIV^e siècle, le grand prince Gédiminas, a été de proclamer la liberté de religion ce qui a largement contribué à y attirer les marchands, les intellectuels et les religieux qui allaient en assurer le développement. Cette tolérance religieuse, rareté remarquable dans l'Europe de l'époque, a longtemps été la marque de cette ville, l'explication de son succès.

N'oublions pas notamment le rôle très important qu'y a joué la communauté juive, Vilnius ayant un temps été qualifié de Jérusalem du Nord, jusqu'à cet épisode épouvantable que fut le massacre de la population juive par les forces occupantes nazies entre 1941 et 1944. Cette tolérance traditionnelle, cette ouverture d'esprit expliquent sans aucun doute pourquoi Vilnius, capitale européenne de la culture en 2009 à l'occasion du millénaire de la première mention de la Lituanie dans un texte écrit, ville natale de l'écrivain Romain Gary, siège d'une université prestigieuse fondée en 1579 qui resta longtemps la seule université de l'Est de l'Europe centrale et dont le centre historique est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, a toujours été une ville de culture.

L'histoire de Vilnius épouse celle de la Lituanie et témoigne de la difficile affirmation du fait national qui n'a triomphé qu'après une longue période de domination étrangère avec les occupations polonaises, allemandes et russes. Ayant recouvré de haute lutte leur indépendance en août 1991, les Lituanais se sont immédiatement ouverts sur le monde extérieur rejoignant le Conseil de l'Europe en 1993 puis l'Union européenne et l'OTAN en 2004. Et la Francophonie a pleinement participé à cette ouverture puisque la Lituanie est devenue membre observateur à l'OIF en 1999. La même année la section francophone du Parlement lituanien a obtenu le statut d'observateur avant de devenir section associée en 2008.

Et nous retrouver en ces lieux prouve, si besoin en était, que votre choix de passer du statut d'observateur à celui d'associé en 2008 n'était pas une demande de convenance, mais manifestait un souhait réel d'entrer de façon active dans le monde parlementaire francophone. En témoigne également votre site internet, que j'ai eu l'occasion de parcourir, y trouvant nombre d'informations intéressantes en français. Au nom de l'APF, je vous en félicite !

Mais notre présence ici, souligne également l'importance du choix de nos lieux de réunion. Nous devons en effet, autant que faire se peut, nous efforcer d'aller là où la Francophonie a de vrais défis à relever, des francophones actifs à soutenir et c'est pourquoi je tiens à remercier ici la région Europe pour la justesse et l'opportunité dont elle fait preuve dans ses choix. Elle a parfaitement mesuré l'ampleur du défi : il faut absolument encourager cette zone de l'Europe qui a choisi de nous rejoindre mais où le mouvement francophone peine

parfois à s'affirmer. Après nous avoir rassemblés à Erevan et à Poznam l'année passée, nous réunir ici montre que vous poursuivez cet effort louable vers une grande Europe francophone.

Je tiens donc à remercier le chargé de mission de la région Europe, M. Jean-Paul WAHL, et tous ses collaborateurs ainsi que l'ensemble de la section de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de Belgique, qui, comme chaque année, ont tout mis en œuvre, dans des conditions pas toujours faciles, pour la bonne tenue de ces réunions.

Nous avons pris bonne note de votre nouvelle appellation « Fédération Wallonie Bruxelles » qui souligne à bon escient la profonde solidarité qui existe entre ces deux régions de la Belgique. Et je salue à cette occasion le Président de son parlement, M. Charles Luperto, qui nous fait l'honneur et le plaisir d'être parmi nous. Je voudrais aussi témoigner ma reconnaissance à M. Christian Daubie qui en a été le Secrétaire général depuis sa création et qui a toujours montré à l'égard de notre institution un intérêt et un soutien fort apprécié.

Vous le savez mieux que quiconque : l'Europe est un terrain d'une importance capitale pour la Francophonie et cela tant dans les pays où le français est la (ou une des) langue nationale que dans ceux où il ne constitue pas la langue principale. Il nous faut prouver que la Francophonie, par les valeurs qu'elle défend, par la diversité culturelle qu'elle incarne, est une chance, un atout pour les pays qui ont choisi de s'associer à notre mouvement.

Nous devons nous battre pour que la langue française soit respectée dans son statut de langue officielle au sein des instances européennes et, pour ce qui nous concerne, tout spécialement au parlement européen. Je vous encourage donc à multiplier vos contacts avec vos collègues du parlement européen. Et je salue ici l'initiative de la Roumanie et félicite tout particulièrement notre ami Cristian Preda pour la création au sein de ce parlement du Forum des parlementaires francophones. Je sais qu'il s'agit d'une tâche ardue et c'est pour cette raison que j'insiste auprès de chacun d'entre vous afin qu'à tous les niveaux un effort soit poursuivi pour que ce forum soit vivant, efficace et visible.

Je me permets d'attirer encore votre attention sur notre demande d'adhésion au Comité de pilotage à la Conférence parlementaire de l'OMC. Comme vous le savez, nous nous trouvons toujours, du fait de l'attitude du parlement européen, dans une situation de blocage inacceptable. Je vous invite à vous mobiliser, à alerter les parlementaires européens de votre pays et vos gouvernements, comme certains d'entre vous l'ont déjà fait, par exemple par une question parlementaire en commission ou en séance plénière.

Enfin, je voudrais dire fortement que les pays qui ont fait le choix d'appartenir au mouvement francophone ont certaines obligations. Celle de promouvoir au maximum la langue française lorsqu'ils s'expriment dans une enceinte internationale tout d'abord. Et puisque la Lituanie présidera le Conseil de l'Union européenne du 1^{er} juillet au 31 décembre 2013, je compte sur notre section lituanienne pour rappeler aux membres de son gouvernement que la langue française y est langue officielle !

Mais il est une autre obligation qui m'apparaît essentielle. La situation budgétaire de tous nos Etats est actuellement, et j'y reviendrai tout à l'heure, difficile. Face aux tensions qui pèsent sur les finances publiques, les restrictions budgétaires se multiplient. Face à cette réalité, je tiens à dire ici que si ces restrictions ne peuvent épargner totalement les programmes nationaux liés à la Francophonie, et notamment les crédits affectés à l'enseignement de la langue française, il est absolument indispensable que les Etats qui ont choisi de rejoindre la Francophonie, fassent en sorte que ces coupes budgétaires n'atteignent pas un niveau tel que cela remettrait en cause les engagements qu'ils ont pris en nous rejoignant. Je compte sur nos sections pour rappeler cette vérité à leurs gouvernements.

Permettez-moi maintenant de vous donner brièvement quelques indications sur les activités récentes de notre assemblée.

Au niveau du **Secrétariat général**, nous avons mis l'accent ce second semestre sur les actions de coopération :

En septembre, nous avons organisé un séminaire à Ouagadougou, au Burkina Faso. Il portait sur *les lois d'habilitation*. Il s'agissait de la première tenue d'un séminaire spécialisé, format nouveau proposé depuis deux ans par le secrétariat général. Le succès de cette manifestation à laquelle ont participé les présidents des commissions des lois d'une dizaine de pays, nous montre bien l'intérêt de cette formule et nous encourage à continuer.

Ensuite, en octobre, le Réseau des femmes parlementaires a organisé un séminaire à Budapest à l'attention des femmes parlementaires hongroises. Celui-ci portait sur *la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* » et « *Les femmes dans la vie politique, civile et familiale* ».

Il y a moins d'une semaine, un séminaire sur le *droit de la famille* a eu lieu à Bamako, au Mali ainsi qu'une mission de suivi et d'évaluation de l'appui spécial du programme Noria à l'Assemblée nationale bulgare.

La semaine prochaine est très chargée : une mission préparatoire à l'installation du Parlement national des jeunes se rendra en Mauritanie, à Nouakchott; nous organisons également un séminaire régional sur la communication institutionnelle des parlements à Phnom Penh, au Cambodge et enfin, dans le cadre du programme Noria, une mission de suivi et d'évaluation sera effectuée à l'Assemblée nationale d'Arménie.

Pour fin novembre, début décembre, citons la participation d'une délégation parlementaire à la Conférence interparlementaire sur les OMD à Londres et une mission d'évaluation et de cadrage de besoins à N'Djamena, au Tchad, pour le programme Noria.

Enfin, il est prévu d'organiser un séminaire mi décembre en Centrafrique sur trois thèmes : *La décentralisation, le droit de pétition et Genre et Développement* ainsi que, en collaboration avec l'Institut de l'énergie et de l'environnement de l'OIF, un séminaire de sensibilisation sur les questions environnementales en Afrique centrale, sans doute à Brazaville.

Vous voyez que le Secrétariat général connaît une fin d'année intense. A ce titre, nous ne pouvons que nous féliciter que notre équipe ait été renforcée, depuis début septembre, par l'arrivée de deux stagiaires : la secrétaire administrative de la section vietnamienne, première bénéficiaire du stage long financé par l'APF, et un jeune volontaire francophone dont l'affectation résulte de nos négociations avec l'OIF. Etant donné la croissance permanente de nos activités, ce renfort est particulièrement appréciable.

Je ne vais pas vous faire lecture de l'agenda des réunions prévues au premier semestre 2012. Je vous invite à consulter notre site internet qui vous donnera toutes les indications nécessaires.

Je souhaiterais toutefois aborder devant vous deux points importants.

Tout d'abord, le problème préoccupant du lieu, encore à trouver, de notre prochaine session en juillet prochain. Les deux dernières sessions se sont déroulées en Afrique, à l'invitation du Sénégal et de la RDC. La région Asie-Pacifique n'étant pas encore prête à abriter notre réunion annuelle et la région Amérique ayant depuis l'an dernier fait savoir qu'elle ne pourrait en aucun cas nous accueillir en 2012 car elle était chargée d'organiser les assises annuelles de l'UIP. Cette région accueille également une importante manifestation francophone début juillet : le Forum mondial de la langue française. Nous aurions donc dû en juillet prochain nous retrouver en Europe. La région m'ayant fait savoir qu'elle avait de grosses difficultés à trouver un lieu d'accueil, nous avons, avec l'accord de la région Afrique, essayé d'obtenir une invitation d'un pays de la sous-région de l'Océan indien. Malheureusement cette tentative n'a pas été couronnée de succès.

Nous effectuons en ce moment une dernière tentative : organiser notre session à Addis Abeba, au siège de l'Union africaine. Si les contacts politiques que nous avons noués sont positifs, restent à préciser les conditions notamment financières dans lesquelles ce rendez-vous dans un pays dont le Parlement n'appartient pas à l'APF pourrait être organisé. Ce travail est en cours au moment où je vous parle, nous essayons notamment d'évaluer le coût des mises à disposition de salles et des transports sur place.

Face à cette situation et après discussion avec le Président de l'APF, je tiens à attirer solennellement votre attention sur le fait que si cette ultime tentative devait par malheur échouer, nous nous trouverions devant une alternative simple : soit la région Europe trouve une solution, soit il n'y aura pas de session l'an prochain.

Cette dernière possibilité me semblant inenvisageable et tout à fait négative tant pour l'image de notre région que pour celle de notre assemblée, je demande au chargé de mission Europe de se concerter ici avec toutes les sections représentées ici afin de trouver un endroit où notre session pourrait se réunir même dans des conditions moins onéreuses qu'à l'ordinaire, si la piste Addis Abeba devait se révéler vaine.

Si je dis moins onéreuses c'est parce que je sais que les obstacles à l'accueil d'une session sont, dans les circonstances actuelles, souvent d'ordre financier et c'est le deuxième point sur lequel je tiens à attirer votre attention.

L'OIF rencontre actuellement de sérieux problèmes financiers. La situation budgétaire tendue de nombreux pays membres ayant des répercussions très importantes sur les rentrées des contributions nationales. Face à cette situation, des coupes budgétaires drastiques sont à craindre. Un rapport qui sera examiné cette semaine par la commission de coopération de l'OIF envisage notamment de réduire de près de 25%, les crédits du chapitre qui finance nos actions de coopération. Si cette hypothèse devait se confirmer, il serait important que toutes nos sections interviennent auprès de leur gouvernement afin de les sensibiliser à l'importance des actions de coopération menées par l'APF auprès des Parlements francophones afin de limiter au maximum l'impact négatif d'éventuelles mesures sur notre capacité à appuyer ceux de nos parlements qui en ont le plus besoin.

Avec le Président Kaboré nous suivons ce dossier avec la plus grande attention et nous ne manquerons pas de vous tenir informés de son évolution.

Mesdames et Messieurs, chers amis,

Vous avez choisi de travailler ces deux jours sur deux thèmes d'une importance capitale pour la Francophonie: *Le rôle des enseignants et des médias dans la promotion de l'apprentissage du français et la place de l'enseignement du français en qualité de langue étrangère, ainsi que la formation pour générer la croissance et la création d'emplois.*

Vous avez, pour ce faire, invité des personnalités éminentes que nous écouterons avec le plus grand intérêt. Je me réjouis tout particulièrement de votre fidèle coopération avec TV5 Monde, opérateur de la Francophonie dont nous il est important de soutenir l'activité.

Sur ce point je tiens à dire, m'adressant tout particulièrement à la section française, qu'il convient d'écarter une nouvelle fois certains fantasmes récurrents tendant à confondre France 24 et TV5 Monde. France 24 est une chaîne française qu'il convient de distinguer clairement de TV5 Monde, opérateur de la Francophonie, qui est la chaîne francophone et qui doit garder cette spécificité et l'autonomie indispensable au simple respect de son statut.

Je me réjouis également que vous ayez fait appel à la Fédération internationale des professeurs de français autre relais essentiel de l'influence francophone dans le monde

Il me reste donc à vous souhaiter de fructueux travaux, en espérant vous retrouver nombreux à l'occasion de notre XXXVIII^{ème} session en juillet prochain !

Je vous remercie de votre attention.